

Multilateral Agreement M 030

**Under section 1.5.1 ADN
Concerning the carriage of BUTADIENES AND HYDROCARBON
MIXTURE, STABILIZED of Class 2**

- (1) By derogation from 2.2.2.3, Table A and Table C of Chapter 3.2, it is allowed to transport mixtures of butadienes and hydrocarbon, with a concentration of butadienes of more than 20% but not more than 40%, stabilized, having a vapour pressure at 70 °C not exceeding 1.1 MPa (11 bar) and a density at 50 °C not lower than 0.525 kg/l under the designation of UN 1010 BUTADIENES AND HYDROCARBON MIXTURE, STABILIZED.
- (2) The consignor shall enter in the transport document "Carriage agreed under the terms of section 1.5.1 of ADN (M030)".
- (3) This agreement shall be valid until 30 June 2025 for carriage on the territories of the ADN Contracting Parties signatory to this Agreement. If it is revoked before that date by one of the signatories, it shall remain valid until the above-mentioned date only for carriage on the territories of those ADN Contracting Parties signatory to this Agreement which have not revoked it.

PLACE, DATE, 2021

The competent authority for ADN of,

NAME

Многостороннее соглашение ВОПОГ/М 030

**В соответствии с разделом 1.5.1 ВОПОГ
о перевозке БУТАДИЕНОВ И УГЛЕВОДОРОДОВ
СМЕСЬ СТАБИЛИЗИРОВАННАЯ Класса 2**

- (1) В отступление от пункта 2.2.2.3, таблица А и таблица С главы 3.2, разрешается перевозка смесей бутадиенов и углеводородов с концентрацией бутадиенов более 20 %, но не более 40 %, стабилизированных, имеющих при 70 °С давление паров, не превышающее 1,1 МПА (11 бар) и имеющих при 50 °С плотность не менее 0.525 кг/л в соответствии с обозначением ООН 1010 "БУТАДИЕНОВ И УГЛЕВОДОРОДОВ СМЕСЬ СТАБИЛИЗИРОВАННАЯ".
- (2) Грузоотправитель должен внести в транспортный документ запись "Перевозка, согласованная в соответствии с положениями раздела 1.5.1 ВОПОГ (М030)".
- (3) Настоящее соглашение действует до 30 июня 2025 года для перевозки по территории Договаривающихся сторон ВОПОГ, подписавших настоящее Соглашение. Если одна из подписавших его сторон аннулирует его до этой даты, то оно остается действительным до указанной даты только для перевозки по территориям тех Договаривающихся сторон ВОПОГ, подписавших настоящее Соглашение, которые его не аннулировали.

Бонн, 10 июня 2021 г.

Компетентный орган по ВОПОГ Федеральной Республики Германии
За Федеральное Министерство транспорта и цифровой инфраструктуры

/подпись/

Манфред Вайнер